



Warszawa, dn. 12 lutego 2008 r.

**PREZES  
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI**

DTA-4212-21(31)/2007/2008/3863/VI/RT

**DECYZJA**

Na podstawie art. 47 ust. 1 i 2 oraz art. 23 ust. 2 pkt 2 i 3 w związku z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2006 r. Nr 89, poz. 625, z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

**po rozpatrzeniu wniosku**

przedsiębiorstwa energetycznego

**System Gazociągów Tranzytowych EuRoPol GAZ s.a. z siedzibą w Warszawie  
zwanego dalej „Przedsiębiorstwem”,**

zawartego w pismach z dnia 16 listopada 2007 r. znak: ZK/ZV/EVA/3104/2007 i znak: ZA/ZT/DF/HUM/3108/2007, uzupełnionych pismami z dnia: 19 listopada 2007 r. znak: ZK/ZV/EVA/3113/2007, 20 listopada 2007 r. znak: ZK/ZV/YKA/3135/2007, 20 listopada 2007 r. znak: DF/HUM/3145/2007, 22 listopada 2007 r. (bez znaku), 29 listopada 2007 r. znak: ZK/ZV/EVA/3241/2007, 29 listopada 2007 r. znak: ZA/ZT/3236/2007, 5 grudnia 2007 r. znak: ZK/ZV/EVA/3305/2007, 13 grudnia 2007 r. bez znaku, 13 grudnia 2007 r. znak: ZA/ZK/DF/HUM/3378/2007, 14 grudnia 2007 r. znak: ZK/ZV/YKA/3387/2007, 20 grudnia 2007 r. znak: ZA/ZT/DF/HUM/3473/2007, 20 grudnia 2007 r. znak: ZK/ZV/YKA/3477/2007, 4 stycznia 2008 r. bez znaku, 9 stycznia 2008 r. znak: ZA/ZT/DF/HUM/60/2008, 18 stycznia 2008 r. bez znaku, 21 stycznia 2008 r. znak: ZA/ZT/DF/HUM/279/2008, 21 stycznia 2008 r. znak: ZK/ZV/YKA/285/2008, 28 stycznia 2008 r. znak: ZA/ZT/343/2008, 31 stycznia 2008 r. znak: ZA/ZT/DF/HUM/381/08 oraz 31 stycznia 2008 r. znak: ZK/ZV/EVA/395/2008

**postanawiam**

zatwierdzić ustaloną przez Przedsiębiorstwo taryfę za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego, stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji, na okres 12 miesięcy od dnia wprowadzenia przez Przedsiębiorstwo taryfy do stosowania.



## UZASADNIENIE

W dniu 16 listopada 2007 r., na wniosek Przedsiębiorstwa, posiadającego koncesje na wykonywanie działalności gospodarczej w zakresie przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego, zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy, ustalonej przez to Przedsiębiorstwo. W tym dniu, w imieniu Przedsiębiorstwa dwóch członków Zarządu, zgodnie z reprezentacją ujawnioną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, zwanym dalej „KRS”, przedłożyło przy piśmie z dnia 16 listopada 2007 r. znak: ZK/ZV/EVA/3104/2007 projekt taryfy, zwany dalej „projektem A”. W tym samym dniu dwóch innych członków Zarządu, również uprawnionych do działania w imieniu i na rzecz Przedsiębiorstwa zgodnie z zasadą reprezentacji ujawnioną w KRS, przy piśmie z dnia 16 listopada 2007 r. znak: ZA/ZT/DF/HUM/3108/2007, przedłożyło drugi projekt taryfy, zwany dalej „projektem B”.

W obu pismach zawarte zostało identyczne żądanie Przedsiębiorstwa, tj. żądanie zatwierdzenia taryfy, wobec czego wszczęte zostało jedno postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy Przedsiębiorstwa, w którym rozpatrywane były oba projekty taryfy.

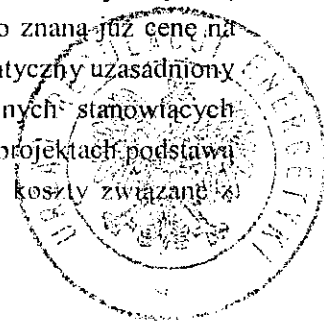
Zgodnie z art. 47 ust. 1 i ust. 2 ustawy – Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne posiadające koncesje ustala taryfę dla paliw gazowych oraz proponuje okres jej obowiązywania. Przedłożona taryfa podlega zatwierdzeniu przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, o ile jest zgodna z zasadami i przepisami, o których mowa w art. 44 – 46 ustawy – Prawo energetyczne.

W związku z niekompletnością obu projektów taryf, rozbieżnościami co do wysokości kosztów planowanych na 2008 r. i ich znacznymi wzrostami, aktualizacją prognoz kursów USD i EURO oraz oparciem wysokości kosztów zakupu gazu na potrzeby własne o prognozy cen tego gazu sporządzone we wrześniu 2007 r., w trakcie postępowania skierowano do Przedsiębiorstwa cztery wezwania w dniach: 7 grudnia 2007 r., 17 grudnia 2007 r., 2 stycznia br. i 16 stycznia br. o uzupełnienie i poprawienie kalkulacji taryfy.

Odpowiedzi na każde z wezwań udzielili zarówno członkowie Zarządu Przedsiębiorstwa wnoszący o zatwierdzenie projektu A, jak i członkowie Zarządu wnoszący o zatwierdzenie projektu B.

Po przeanalizowaniu otrzymanych od Przedsiębiorstwa odpowiedzi na moje wezwania stwierdzam, co następuje.

Przedsiębiorstwo dostosowało kalkulację stawek opłat za świadczenie usług przesyłania do zaktualizowanych prognoz kursów USD i EURO, zweryfikowało koszty operacyjne planowane na 2008 r. oraz przyjęło w kalkulacji kosztów zakupu gazu na potrzeby własne jedną cenę prognozowaną na okres obowiązywania taryfy, która jest zaktualizowana o znaną już cenę na I kwartał br. A zatem Przedsiębiorstwo przyjęło w obu projektach taryf identyczny uzasadniony poziom planowanych na rok obowiązywania taryfy kosztów operacyjnych stanowiących podstawę kalkulacji stawek opłat za świadczenie usług przesyłania. W obu projektach podstawą określenia wielkości planowanych kosztów operacyjnych były identyczne koszty związane z



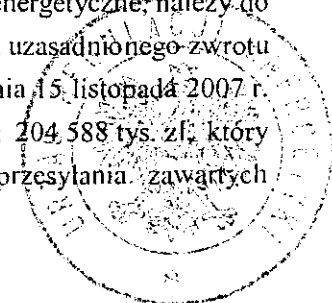
działalnością koncesjonowaną, poniesione przez Przedsiębiorstwo w okresie sprawozdawczym. Jednakże Przedsiębiorstwo nie określiło jednolicie w projektach A i B taryf wysokości stawek opłat za świadczenie usług przesyłania z uwagi na przyjęcie odmiennych sposobów określenia uzasadnionego zwrotu z kapitału zaangażowanego w działalność przesyłania gazu, a który to zwrot Przedsiębiorstwo ma obowiązek uwzględnić w kalkulacji przedkładanej do zatwierdzenia taryfy, zgodnie z art. 45 ust. 1 pkt 1 ustawy – Prawo energetyczne.

Stawki opłat za świadczenie usług przesyłania ustalone w projekcie A taryfy skalkulowane zostały na podstawie uzasadnionych kosztów operacyjnych prowadzenia działalności zaplanowanych na okres obowiązywania taryfy, zwrotu z zaangażowanego kapitału na poziomie kosztów finansowych, jakkolwiek w uzasadnieniu do kalkulacji tych stawek koszty finansowe potraktowane zostały jako oddzielna pozycja kosztowa, a zwrot z kapitału określono na poziomie zera.

Natomiast stawki opłat za świadczenie usług przesyłania ustalone w projekcie B taryfy skalkulowano na podstawie uzasadnionych kosztów operacyjnych prowadzenia działalności zaplanowanych na okres obowiązywania taryfy oraz zwrotu z zaangażowanego kapitału na poziomie 7,696 % liczonemu od ½ wartości majątku trwałego Przedsiębiorstwa z 31 grudnia 2006 r., tj. zgodnie ze sposobem jego określania wskazanym Przedsiębiorstwu przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki przy piśmie z dnia 15 listopada 2007 r. znak: DTA-4242-27(2)/2007/TK.

Określony we wspomnianym piśmie z dnia 15 listopada 2007 r. sposób ustalenia zwrotu z zaangażowanego kapitału, który obejmuje zarówno zwrot z kapitału obcego (pozwalający na spłatę zaciągniętych kredytów), jak i zwrot z kapitału własnego (umożliwiający m.in. gromadzenie środków na nowe inwestycje), uwzględnia zarówno interes Przedsiębiorstwa, jak i jego odbiorców, gdyż wynagrodzeniu podlegać będzie nie cały majątek Przedsiębiorstwa lecz jedynie jego połowa. Przy takim podejściu stopa zwrotu w taryfie wynosi de facto 3,848 %, podczas gdy dla przykładu w krajach Europy Zachodniej dla przedsiębiorstw podobnego typu, jakim jest Przedsiębiorstwo, zwrot z zaangażowanego kapitału liczony jest według stawki wynoszącej od 6 do 8%.

Zgodnie z art. 45 ust. 1 pkt 1 ustawy – Prawo energetyczne taryfa powinna zapewniać pokrycie uzasadnionych kosztów prowadzonej przez przedsiębiorstwo działalności koncesjonowanej wraz z uzasadnionym zwrotem z kapitału zaangażowanego w tę działalność. Ustalenie wysokości tego zwrotu, w myśl art. 23 ust. 2 pkt 3 lit. c ustawy – Prawo energetyczne, należy do zakresu działania Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki. Sposób ustalenia uzasadnionego zwrotu z kapitału wskazałem w przekazanym Przedsiębiorstwu ww. piśmie z dnia 15 listopada 2007 r. Zatem za uzasadniony uznaję zwrot z kapitału ustalony w wysokości 204 588 tys. zł, który został przyjęty w kalkulacji stawek opłat za świadczenie usług przesyłania zawartych w projekcie B taryfy i niniejszą decyzją zatwierdzam tę taryfę.



Nie mogę zaś zatwierdzić projektu A taryfy, w którym stawki opłat za świadczenie usług przesyłania zostały skalkulowane na podstawie planowanych kosztów bez „akumulacji wolnych środków pieniężnych nie przeznaczonych do wykorzystania celowego”, tj. bez zwrotu z kapitału własnego – stosownie do postanowień art. 4 podpisanego w dniu 12 lutego 2003 r. między Rządami RP i Federacji Rosyjskiej Protokołu Dodatkowego do „Porozumienia między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Federacji Rosyjskiej o budowie systemu gazociągów dla tranzytu gazu przez terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i dostawach gazu rosyjskiego do Rzeczypospolitej Polskiej” z dnia 25 sierpnia 1993 r., gdyż przychód ustalony na podstawie tych stawek nie pozwala na wypracowanie środków, które umożliwiłyby wybudowanie drugiej nitki gazociągu, na budowę której Przedsiębiorstwo poniosło już określone nakłady, a która umożliwiłaby obniżenie kosztów jednostkowych przesyłania gazu, a w ślad za tym i stawek, co z punktu widzenia odbiorców jest wysoce pożądane.

Istotną okolicznością jest także fakt, iż zwrot z kapitału własnego pozwala na niwelowanie ryzyka, na jakie Przedsiębiorstwo jest narażone w momencie, gdy kurs dolara lub cena gazu (oparta o formuły cen produktów ropopochodnych) są istotnie wyższe od przyjętych w kalkulacji stawek opłat za usługi przesyłania.

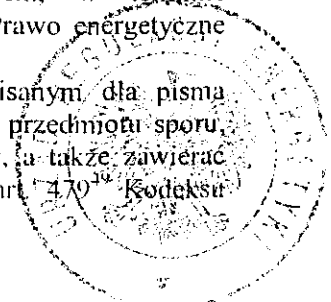
Ze względu na powyżej wskazaną okoliczność, projekt A taryfy nie mógł zostać przeze mnie zatwierdzony, gdyż jest on nie tylko sprzeczny z polskim porządkiem prawnym, w którym jednolicie dla wszystkich przedsiębiorstw sektora gazowego określono sposób ustalania zwrotu z zaangażowanego kapitału, ale także z interesem ekonomicznym samego Przedsiębiorstwa. Narażenie Przedsiębiorstwa na prowadzenie działalności ze stratą niweczyłoby bowiem nie tylko perspektywę zgromadzenia środków finansowych na dokończenie inwestycji, ale również pozbawiłoby Skarb Państwa należnych podatków.

Wobec powyższego uznałem, iż tylko projekt B taryfy został opracowany zgodnie z zasadami określonymi w art. 44 i 45 ustawy – Prawo energetyczne i przepisami rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń w obrocie paliwami gazowymi (Dz. U. Nr 277, poz. 2750), podczas gdy projekt A taryfy tym normom nie odpowiada.

Mając powyższe na uwadze postanowiłem orzec, jak w sentencji.

## POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, za moim pośrednictwem, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 ustawy - Prawo energetyczne oraz art. 479<sup>46</sup> pkt 1 i art. 479<sup>47</sup> § 1 Kodeksu postępowania cywilnego).
2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisanych dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji i wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierać wnioski o uchylenie albo zmianę decyzji w całości lub w części (art. 479<sup>49</sup> Kodeksu postępowania cywilnego).



3. Stosownie do art. 47 ust. 3 pkt 1 w związku z art. 31 ust. 3 pkt 2 ustawy - Prawo energetyczne, taryfa zostanie skierowana do ogłoszenia w „Biuletynie Branżowym Urzędu Regulacji Energetyki – Paliwa gazowe”.
4. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, Przedsiębiorstwo wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania.

Z upoważnienia Prezesa  
Urzędu Regulacji Energetyki  
Wiceprezes

Marek Woszczyk

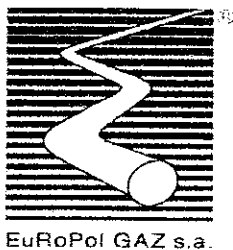
Uiszczono opłatę skarbową w wysokości 20 zł.  
Opłata należna – zgodnie z art. 4 ustawy z dnia  
16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U.  
Nr 255, poz. 1635, z późn. zm.) oraz cz. 1 pkt 53  
zał. Do tej ustawy – wynosi 10 zł.

STARSZY SPECJALISTA  
w Departamencie Taryf

*Robert Tułowicki*

**Otrzymują:**

1. Pełnomocnik  
Arkadiusz Krasnodębski  
Salans D. Oleszczuk Kancelaria Prawnicza Sp. k.  
Rondo ONZ 1  
00-124 Warszawa
2. SGT EuRoPol GAZ s.a.  
al. St. Zjednoczonych 61  
04-028 Warszawa



NINIEJSZA TARYFA STANOWI  
ZAŁĄCZNIK  
DO DECYZJI PREZESA URE

z dnia 13.02.2008.....

nr UTA-URR-21(31)/2007/228/3503/13/07

PREZES  
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI  
I upoważniona  
WICEPREZES  
056  
Marek Waszczyk

## TARYFA za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego

Warszawa 2008 r.

WYDZIAŁ PRZEMISŁU ENERGETYKI  
URZĘD URE  
ul. Chałubińskiego 1  
00-909 Warszawa  
tel. 22 638 10 00  
fax 22 638 10 05

EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego

*Handwritten signature*

## 1. Informacje ogólne

- 1.1. Taryfa określa rodzaje, wysokość oraz warunki stosowania:
- stawek opłat za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego gazociągiem tranzytowym wysokiego ciśnienia Jamał-Europa, na odcinku zlokalizowanym na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej,
  - stawek opłat abonamentowych.
- 1.2. Taryfa uwzględnia postanowienia:
- ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2006 r. Nr 89, poz. 625 z późn. zm.),
  - rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń w obrocie paliwami gazowymi (Dz. U. z 2004 r. Nr 277, poz. 2750).
- 1.3. Taryfę stosuje się w rozliczeniach z usługobiorcami stosownie do zakresu świadczonych usług i warunków szczegółowych określonych w umowach.
- 1.4. Ustalone w taryfie stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT). W odniesieniu do nich podatek od towarów i usług nalicza się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa podatkowego.
- 1.5. Ilość gazu ziemnego przekazywanego do transportu, wielkość zamówionej mocy przesyłowej, mierzona jest z dokładnością do 1 m<sup>3</sup>, a długość drogi przesyłania z dokładnością do 1 m, o ile umowy nie stanowią inaczej.

## 2. Definicje

2.1. gaz – gaz ziemny wysokometanowy.

2.2. Transportujący - EuRoPol Gaz s.a. z siedzibą w Warszawie, Al. Stanów Zjednoczonych 61.

SYSTEM GAZOCIĄGÓW KONTYNTALNYCH

EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego

WARSZAWA

14 00 879-10-55

PREZES  
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI  
Warszawie, Al. Stanów Zjednoczonych 61

WICEPREZES

  
Marek Waszczyk

- 2.3. Usługobiorca – Strona umowy o świadczenie usługi przesyłania, która powierza Transportującemu gaz ziemny wysokometanowy w początkowym punkcie zdawczo-odbiorczym celem jego transportu do końcowego punktu zdawczo-odbiorczego.
- 2.4. Początkowy punkt zdawczo-odbiorczy – stacja pomiarowa w rejonie miejscowości Kondratki (granica polsko-białoruska).
- 2.5. Końcowy punkt zdawczo-odbiorczy – stacja pomiarowa, w której następuje pomiar i przekazanie Usługobiorcy przetransportowanego gazu.
- 2.6. Długość drogi przesyłania – faktyczna długość gazociągu na trasie od początkowego punktu zdawczo-odbiorczego do końcowego punktu zdawczo-odbiorczego, wyrażona w setkach kilometrów, z dokładnością do trzech miejsc po przecinku.
- 2.7. Moc zamówiona ( $M_2$ ) – moc zamówiona przez Usługobiorcę na trasie od początkowego punktu zdawczo-odbiorczego do końcowego punktu zdawczo-odbiorczego, wyrażona w  $\text{tys.m}^3/\text{rok}$ .
- 2.8. Układ pomiarowy – zestaw (zespół) urządzeń służących do pomiaru ilości pobranego gazu i dokonywania rozliczeń.
- 2.9. Metr sześcienny ( $\text{m}^3$ ) – ilość gazu, mająca objętość jednego metra sześciennego w temperaturze  $20^\circ\text{C}$  i ciśnieniu  $101,325 \text{ kPa}$ .

### 3. Zasady rozliczeń za świadczoną usługę przesyłania gazu

- 3.1. Transportujący w oparciu o taryfę oraz o szczegółowe warunki zawarte w umowie świadczy Usługobiorcy usługę przesyłania, w ramach udostępnionych mocy przesyłowych, pierwszą nitką polskiego odcinka gazociągu tranzytowego – od granicy

WYDZIAŁ OŚWIETLENIA I SYGNALIZACJI  
ul. 11 Listopada 10, 01-117 Warszawa  
EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego  
ul. 5/7-42 CB, 01-117 Warszawa

URZĘDZIE REGULACJI ENERGETYKI  
i upoważnienia

WICEPREZES  
  
Marek Wasztyk



Republika Białoruś/Rzeczpospolita Polska do końcowego punktu zdawczo-odbiorczego gazu.

### 3.2. Opłaty za usługę przesyłania gazu

3.2.1 Podstawowa opłata za usługę przesyłania wykonaną w okresie rozliczeniowym, obliczana jest według wzoru:

$$O_d = S_{zd} \cdot Q + S_{sd} \cdot M_p \cdot L \cdot T$$

gdzie poszczególne symbole oznaczają:

$O_d$  – opłatę za usługę przesyłania, w zł,

$S_{zd}$  – stawkę opłaty zmiennej dystansowej, w zł za 1000 m<sup>3</sup> przesłanego gazu,

$Q$  – ilość gazu przesłanego w okresie rozliczeniowym, w tys. m<sup>3</sup>,

$S_{sd}$  – stawkę opłaty stałej dystansowej, odniesioną do okresu rozliczeniowego, w zł/1000 m<sup>3</sup> za 100 km,

$M_p$  – moc umowną, wyrażoną w tys.m<sup>3</sup>/dobę, gdzie  $M_p = M_z/366$ ,

$L$  – długość drogi przesyłania gazu, obliczaną jako odległość między początkowym punktem zdawczo-odbiorczym i końcowym punktem zdawczo - odbiorczym, wzdłuż gazociągów przesyłowych, określonych na schemacie sieci przesyłowych Transportującego, wyrażoną w setkach km, z dokładnością do trzech miejsc po przecinku.

$T$  – liczbę dób w okresie rozliczeniowym.

3.2.2 Za moc przesyłową wykorzystaną w danym okresie rozliczeniowym ponad moc zamówioną ( $M_p \cdot T$ ), Usługobiorca ponosi opłatę obliczoną według wzoru:

$$O_{dp} = S_{sd} \cdot (Q - M_p \cdot T) \cdot L$$

gdzie poszczególne symbole oznaczają:

URZĘDZIE NADZORSTWA TRANŻYTOWYCH  
 POLSKA AGENCJA REGULACYJNA  
 EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego  
 Warszawa, dnia 13 lutego 2008 r.

PREZES  
 URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI  
 Z upoważnienia

WICEPREZES

Marek Waszczyk

- $O_{dp}$  – opłatę za moc przesyłową wykorzystaną ponad moc zamówioną, w zł,
- $S_{sd}$  – stawkę opłaty stałej dystansowej, odniesioną do okresu rozliczeniowego, w zł/1000 m<sup>3</sup> za 100 km,
- $Q$  – ilość gazu przesłanego w okresie rozliczeniowym, w tys. m<sup>3</sup>,
- $M_p$  – moc umowną, wyrażoną w tys.m<sup>3</sup>/dobę, gdzie  $M_p = M_z/366$ ,
- $T$  – liczbę dób w okresie rozliczeniowym,
- $L$  – długość drogi przesyłania gazu, obliczaną jako odległość między początkowym punktem zdawczo-odbiorczym i końcowym punktem zdawczo - odbiorczym, wzdłuż gazociągów przesyłowych, określonych na schemacie sieci przesyłowych Transportującego, wyrażoną w setkach km, z dokładnością do trzech miejsc po przecinku.

- 3.2.3 Niezależnie od opłat, o których mowa w pkt 3.2.1 i 3.2.2, Usługobiorca ponosi opłaty abonamentowe. Opłaty abonamentowe pobierane są w pełnej wysokości za każdy rozpoczęty miesiąc kalendarzowy.
- 3.3 Za moc umowną  $M_p$ , przyjmuje się moc dobową w danym okresie obowiązywania taryfy ustaloną w umowie o świadczenie usług przesyłania.
- 3.4. Transportujący dokonuje rozliczeń za przesłany gaz na podstawie wskazań układu pomiarowego w okresach rozliczeniowych ustalonych w umowie o świadczenie usługi przesyłania. Jeżeli umowa nie stanowi inaczej, rozliczenia z Usługobiorcami dokonywane są w okresach miesięcznych.

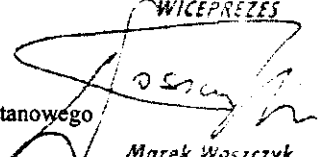
#### 4. Standardowe parametry przesyłanego gazu. Zasady rozliczeń z tytułu niedotrzymania standardowych parametrów.

- 4.1 Ustalone w taryfie stawki opłat za świadczoną usługę przesyłania obowiązują dla gazu, przekazywanego Transportującemu przez Usługobiorcę w początkowym punkcie zdawczo-odbiorczym, o następujących parametrach:

URZĘDZIE NADZORSTWA I KONTROLI  
 W OBRĘBIE GOSPODARSTWA  
 ENERGETYCZNEGO  
 W WARSZAWIE  
 ul. Chałubińskiego 1  
 00-625 Warszawa  
 tel. 22 622 42 00  
 fax 22 622 42 01  
 e-mail: biuro@ure.gov.pl  
 www.ure.gov.pl

EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego

URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI  
 z upoważnienia

WICEPREZES  
  
 Marek Woszczyk

- a) ciśnieniu nie mniejszym niż 6,1 MPa,
- b) zawartości w procentach molowych:
- |  |   |                                       |
|--|---|---------------------------------------|
| metanu (C <sub>1</sub> )   | - | nie mniej niż 92,0 %                  |
| etanu (C <sub>2</sub> )  | - | nie więcej niż 4,0 %                  |
| propanu (C <sub>3</sub> ), butanu(C <sub>4</sub> )<br>i cięższych węglowodorów | - | nie więcej niż 2,0 %                  |
| azotu (N <sub>2</sub> )  | - | nie więcej niż 2 %                    |
| dwutlenku węgla CO <sub>2</sub>  | - | nie więcej niż 1,0 %                  |
| tlenu O <sub>2</sub>   | - | śladowe ilości                        |
| siarki merkaptanowej   | - | nie więcej niż 5,6 mg/m <sup>3</sup>  |
| siarkowodoru H <sub>2</sub> S  | - | nie więcej niż 2,0 mg/m <sup>3</sup>  |
| siarki całkowitej  | - | nie więcej niż 20,0 mg/m <sup>3</sup> |
- c) wartości opałowej przy temperaturze t = 20°C i ciśnieniu absolutnym 1,01325 bar  
- 8000 (±100) kcal/m<sup>3</sup> lub 33,4944 ± 0,4187 MJ/m<sup>3</sup>,
- d) temperaturze punktu rosy węglowodorów 0 °C, przy ciśnieniu roboczym,
- e) temperaturze punktu rosy wody nie większej niż -8 °C, przy ciśnieniu roboczym 3,92 MPa,
- f) braku wtrąceń mechanicznych, związków żywicotwórczych i smoły.

4.2 W przypadku niedotrzymania przez jedną ze stron umowy na transport gazu parametrów gazu określonych w pkt 4.1, strona ta zrekompensuje drugiej stronie koszty wynikłe z nienależytego wykonania przez nią zobowiązań, w wysokości uzgodnionej przez strony w umowie lub w wysokości udokumentowanych kosztów powstałych z tego tytułu.

PREZES  
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI  
Z upoważnienia

WICEPREZES  
  
Marek Waszczyk

SWIETLIK, ul. Żelazna 11, 01-651 Warszawa  
EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego  
tel. 22 679-10-55

## 5. Stawki opłat za świadczone usługi przesyłania gazu

### 5.1. Stawki opłat za usługi przesyłania gazu na trasie Kondratki-Włocławek (dystans 367,4 km)

Lp.	Rodzaj stawki opłat	Jednostka miary	Wysokość stawek
1.	Stawka opłaty zmiennej $S_{zd1}$	zł/ tys.m <sup>3</sup>	5,29
2.	Stawka opłaty stałej $S_{sd1}$	zł/tys.m <sup>3</sup> za 100 km	4,10
3.	Stawka opłaty abonamentowej	zł/miesiąc	2 650

### 5.2. Stawki opłat za usługi przesyłania gazu na trasie Kondratki-Lwówek (dystans 581,6 km)

Lp.	Rodzaj stawki opłat	Jednostka miary	Wysokość stawek
1.	Stawka opłaty zmiennej $S_{zd2}$	zł/ tys.m <sup>3</sup>	8,37
2.	Stawka opłaty stałej $S_{sd2}$	zł/tys.m <sup>3</sup> za 100 km	4,10
3.	Stawka opłaty abonamentowej	zł/miesiąc	2 650

### 5.3. Stawki opłat za usługi przesyłania gazu na trasie Kondratki-Mallnow (dystans 683,9 km)

Lp.	Rodzaj stawki opłat	Jednostka miary	Wysokość stawek
1.	Stawka opłaty zmiennej $S_{zd3}$	zł/ tys.m <sup>3</sup>	9,84
2.	Stawka opłaty stałej $S_{sd3}$	zł/tys.m <sup>3</sup> za 100 km	4,10
3.	Stawka opłaty abonamentowej	zł/miesiąc	5 300

**Stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT). Do stawek tych dolicza się podatek od towarów i usług zgodnie z obowiązującymi przepisami.**

CZŁONEK RADY

*Jefry Tabaka*

Z upoważnienia

PREZES

URZĘDNIK BIURO PRZEMYSŁOWO-ENERGETYKI

WICEPREZES

*Michał Wątróbski*

*Marek Wuszczyk*

EuRoPol Gaz s.a. – taryfa za usługi przesyłania gazu ziemnego wysokometanowego

ul. Świdzińska 3, 63-100 Świdnica